

西雪梨中文學校校刊

Western Sydney Chinese School (Cabramatta West Public School) Broad Street, Cabramatta West, 2166. Contact: 0413 649 076

第十五期

大手牽小手～兄妹一同走

2011年3月5日



▲周家的四位兄弟姊妹：周淑賢、周淑杏、周嘉榮和周嘉康

我校有四位開朗而又好學的周家兄弟姊妹。

十四歲的長兄嘉榮和十一歲的妹妹淑賢都是我們初中班的學生；七歲的弟弟嘉康今年上二年級；還有五歲的妹妹淑杏則就讀一年級。此外，他們還有一個年紀最小的妹妹，今年才兩歲，所以還沒有來上中文學校。不過，每個週末都會陪著哥哥姊姊們來學校。

他們都很喜歡上中文課。嘉榮和淑賢覺得在中文學校裡可以學到很多新的東西，尤其是中國文化。他們認為，身為在澳洲長大的華人孩子，掌握好自己的母語是非常有必要的。四位兄弟姐妹都很敬愛他們的老師，也都相信老師們很有智慧和學問，能在課堂上讓學生們很快地吸收知識。還有一個原因讓他們喜歡上中文學校，那就是在學校裡可以交到新朋友。

他們的爸爸媽媽一致認為，孩子們多懂一種語文對他們的未來會有很大的幫助。特別是要學好自己的母語—華語，同時也要增廣對中國歷史和文化的認識。他們相信學中文有很多好處，所以始終十分地支持本校！



▲周淑賢和周嘉榮在初中班上課很努力

—柯紀麟、陳秀瑛

停課通知

3月26日是州議會選舉投票日，學校被徵用為投票所。

所以我們當天停課，4月2日恢復正常上課。

中國歷史人物

周安琪、郭金梅

中國歷史上的重要人物各有自己特殊的故事。研究他們的一生能開拓我們的眼界，讓我們多了解些中國的歷史和文化。其中有三個人物對中國的影響特別的大：秦始皇、武則天與唐三藏。

秦始皇

秦始皇（公元前 259 – 前 210）在短短的十年間便統一了天下。在那之前的戰國時代，中國分裂為七個小國家：趙、燕、魏、楚、齊、韓、秦。秦始皇統一中國的事業始於公元前 230 年，他最後消滅了六國，成為中華帝國的創立者，是中國歷史上的第一個皇帝。

除了統一六國之外，秦始皇對中國的各方面也有巨大的影響。他統一度量衡與文字、開闢馳道、修築長城。現在兵馬俑還在守護著秦始皇的陵墓，這無比珍貴的歷史遺產顯示了他的權力和光榮。



武則天



武則天（公元 624–705 年）是中國歷史上唯一的女皇帝，並且治國超過半個世紀。她有著非凡的智慧和才能，同時也是一個殘酷的女人，為了達到自己的目標而不擇手段。然而，她也取得了巨大的政治成就。

武則天的父母很富有，所以讓她從小學習讀、寫和演奏樂器。因為她的美麗和智慧，在十四歲時就被皇帝唐太宗選進皇宮，立為女官才人。太宗去世後，兒子高宗繼位。他著迷於武則天的智慧和美貌，冊封她為嬪妃中第二等級的昭儀。

後來，武則天逐漸獲得了高宗的青睞和信任，便開始謀劃爭奪皇后的地位。為了實現自己的目標，她先除去了皇帝的寵妃蕭淑妃。接著為了擺脫了王皇后的打擊，她謀殺了她自己的親生女兒，並且嫁禍於王皇后。皇帝只相信武則天，所以廢了王皇后，然後立武則天為后。

公元 650 年高宗皇帝患了中風，無法處理政事，武則天於是接管了朝政。對於任何不符合她願望的大臣，她毫不憐憫地將他們投入監獄或處死。在她輔政期間，先後廢了兩個無能的兒子皇帝中宗和睿宗。

公元 690 年，武則天稱帝，改國號為周。她實際上是一位有作為的國家領導人，只允許聰明的人擔任政府官員。在農業上她引進了新的思想和節省勞力的技術、減稅以及推動社會改革。

公元 705 年武則天去世，享年 80 歲。在她去世之前，將權力交還給兒子中宗，並且恢復了大唐的國號。

中國歷史人物

周安琪、郭金梅

唐三藏

唐三藏是唐朝時的和尚。他用了十七年的時間，將大量的印度佛經與佛法帶回中國宏揚。

公元629年，唐三藏要去印度，以便了解更多的佛教學理。然而，當時的皇帝禁止國人去境外旅行。於是他冒險出境，像一個逃犯一樣，白天躲藏，夜間行走，隻身前往印度取經。

他沿著當年的絲綢之路行進，涉險天候嚴酷的塔克拉瑪干沙漠和天山山脈。他也經歷了許多西域國家，有些當地的統治者沒有讓他順利通行。然而憑著他的智慧和冷靜，以及獻身佛教的信念，令這些領導人感動而幫助他西行。



在經歷了許多艱險之後，唐三藏終於到達了印度。因為他是擅自離開中國的，所以仍然算是一個逃犯。於是他寫了一封信給大唐皇帝，描述他在印度所學。因此，皇帝不僅歡迎他回來，而且還任命他為朝廷的顧問。

唐三藏返國後，餘生致力於翻譯從印度帶回來的佛經。同時在皇帝的要求下，將他旅行印度的經歷記述下來，寫成了「大唐西域記」。唐三藏去世後，他西遊取經的事蹟被廣泛地流傳開來，變成了神奇的傳說故事。著名的神話小說「西遊記」和許多戲劇，都是根據他的事蹟編寫成的。

天下父母心

鍾真真

同學們都曾聽過「孟母三遷」的故事。雖然我們現在會覺得它有些誇張，可是如果仔細地想一想，為了我們的學業，有哪些事父母不會為我們做的呢？

我最早的印像是全家人圍著餐桌，爸爸看書，而媽媽則幫著姊姊做功課。姊姊和我從小學、初中到高中，甚至到大學畢業，幾乎每天晚上都是這麼度過的。雖然爸媽已經很久不再需要輔導我們的功課了，可是他們依舊默默地陪著我們走過學習的過程。

最近，雪梨的研究人員做了一項調查，發現學生們做功課的地方與他們的學習成績其實有著重大的關聯(SMH, December 29, 2010)：在書桌上寫功課的學生比在電視前或是在床上做功課的，在學業上有更好的表現。不僅僅是做功課的地方，從訪問研究對象的三年級學生們和他們的家人的結果中，研究人員結論出：自小養成的學習態度對於日後的學習效果影響最為重要。

身為一個在澳洲長大的華人子弟，我比其他的同學更注重考試分數，常會得到老師的獎勵貼

紙。我曾以為這是我的華人血統讓我善於加減乘除，特別會造句、畫畫等等，也因此而感到驕傲。但是長大後，我終於體悟出為什麼多年來爸媽都是一直跟我們坐在餐桌前，陪著我們做功課的道理。同學們的學業成績優良可能只有極小部分歸功於「天分」，而百分之九十九則是由於父母所培養出來的學習態度與責任感。

當然，自己所付出的心血值得鼓勵和讚賞，但是每當我們考試拿到滿分，獲得獎勵貼紙，或是走上台去領畢業證書時，不妨回頭想一想，從小爸媽扶著我們的手學寫字、學走路，接送我們上下學，聆聽我們背書，還幫我們準備大考等情景。

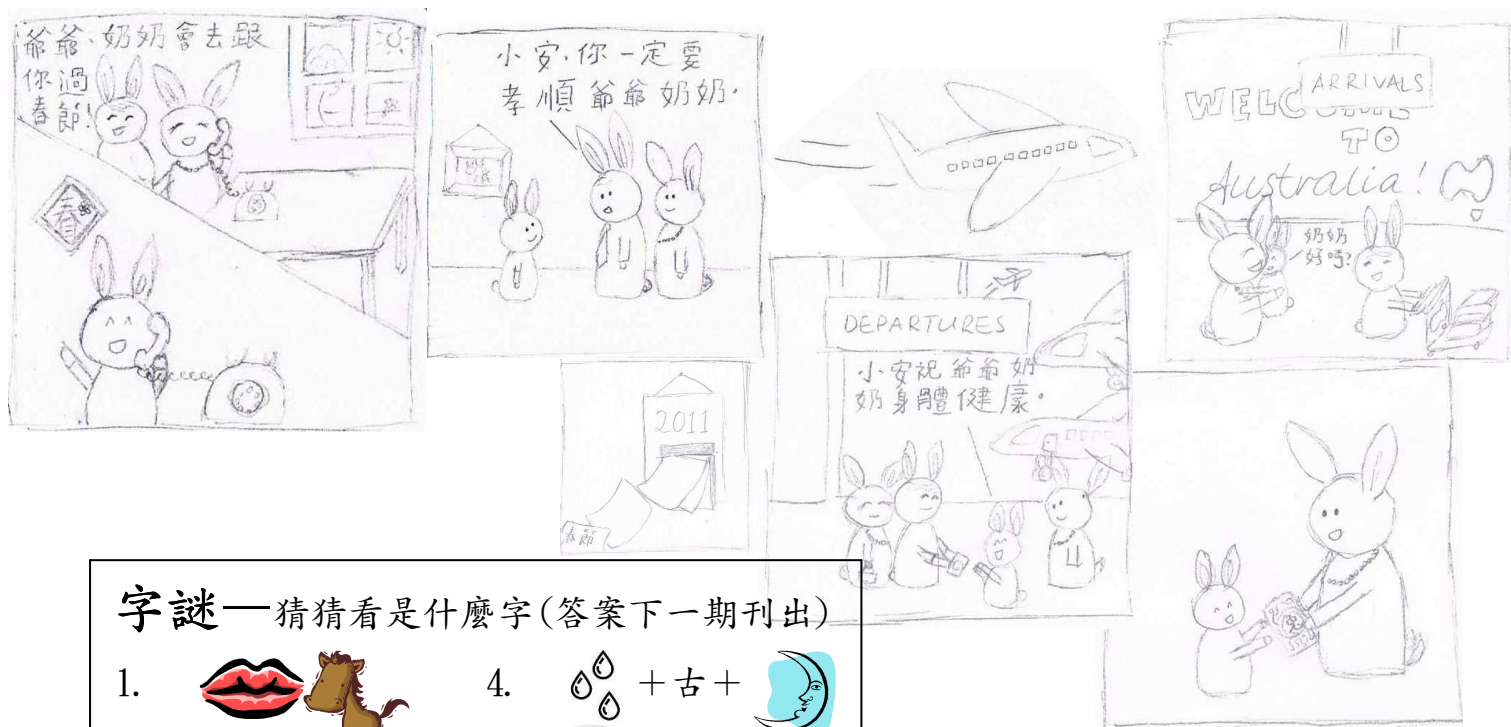
我們可以為自己的成就而自豪，但是也別忘了感激父母的苦心。



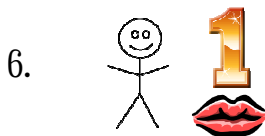
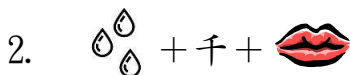
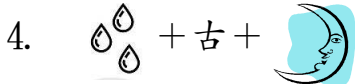
小安的故事

楊彩雲、陳佩瑩

今年是兔年，小安剛好十二歲。春節又快到了，小安很高興，因為爺爺奶奶會來跟他們一起過年。這是小安第一次見祖父母，所以爸爸媽媽教小安一定要孝順爺爺奶奶。爺爺奶奶一下了飛機，小安趕快前去問好。奶奶抱小安，爺爺則蹲下來給小安騎上肩。他們玩了好幾天，可是過了新年以後，爺爺奶奶要回家了。小安很開心，因為爺爺奶奶也給了他紅包。小安記得媽媽的教導，祝福爺爺奶奶健健康康地過新年。媽媽覺得小安非常乖順，所以給了他一份很大的壓歲錢。



字謎——猜猜看是什麼字(答案下一期刊出)



上一期的答案：

1螞、2滑、3胎、4獲、5回、6閑

同學們，又過了一個新年。有沒有覺得自己比去年長大了一點、聰明了一點、漂亮了一點？時光是不等人的，所以我們必須把握機會，努力用功，好讓自己今年能再更上一層樓。

編輯小組：

初中班
周安琪
柯紀麟
郭金梅
陳佩瑩
陳秀琪
楊彩雲
鍾真真

猜謎語

1. 不偷不搶不做賊，敵人來時我便退，滿腹墨水非才學，逼我太甚一口啐。〔猜動物〕
2. 生來一副臉長長，拉車載人走四方，辛勤工作不抱怨，只有脾氣特別犢。〔猜動物〕
3. 並非我貪愛奉承，而是人們總愛對我諂媚，於是不中意時，便給人一腿。〔猜動物〕
4. 房子天天遷移，不怕風雨侵襲，若是遇見危險，隨時隨地掩蔽。〔猜動物〕

上一期的答案：1無尾熊、2鴨嘴獸、3廚師、4電視機